



www.caep.ca

CANADIAN ASSOCIATION OF EMERGENCY PHYSICIANS  
ASSOCIATION CANADIENNE DES MÉDECINS D'URGENCE

PRESIDENT / PRÉSIDENT  
Douglas Sinclair, MD

CJEM JCMU

EDITOR-IN-CHIEF / RÉDACTEUR EN CHEF

Grant Innes, MD ginn@interchange.ubc.ca  
University of British Columbia, Vancouver

SENIOR ASSOCIATE EDITORS / RÉDACTEURS ADJOINT

Garth Dickinson, MD g Dickinson@ Cromedica.com  
University of Ottawa, Ottawa

James Ducharme, MD jim\_ducharme@bigfoot.com  
Dalhousie University, Saint John, NB

MANAGING EDITOR / RÉDACTRICE ADMINISTRATIVE

Heidi Innes, BSc, BEd heidi.innes@home.com

ASSOCIATE EDITORS / RÉDACTEURS ASSOCIÉS

EM ADVANCES (original research)

Ian G. Stiell, MD, University of Ottawa, Ottawa  
Jacques S. Lee, MD, University of Toronto, Toronto

CJEM JOURNAL CLUB

Michael J. Bullard, MD, University of Alberta, Edmonton  
David J. Rhine, MD, Kelowna General Hospital, Kelowna, BC

CASE REPORTS

Anthony S. Taylor, MD, University of Calgary, Calgary

SMALL URBAN AND RURAL ISSUES

James M. Thompson, MD, Dalhousie University, Charlottetown

METHODOLOGY: THE SCIENCE OF EM

Riyad B. Abu-Laban, MD, University of British Columbia,  
Vancouver

ED ADMINISTRATION

Jeremy M. Etherington, MD, St. Paul's Hospital, Vancouver

EDUCATION

Tim Allen, MD, Université Laval, Quebec City

STATE OF THE ART (review articles and topical updates)

Laurie J. Morrison, MD, University of Toronto, Toronto

TOXICOLOGY

Roy Pursell, MD, University of British Columbia, Vancouver

CONTROVERSIES (issues and commentaries)

Julie Spence, MD, University of Toronto, Toronto  
John Ross, MD, Dalhousie University, Halifax

PEDIATRICS

Cheri Nijssen-Jordan, MD, University of Calgary, Calgary  
Bruce Minnes, MD, Hospital for Sick Children, Toronto

HUMOUR AND HUMANITY

Virginia Robinson, MD, Grand River Hospital, Kitchener, Ont.

DIAGNOSTIC CHALLENGE

Kirk Hollohan, MD, University of British Columbia, Vancouver

INTERNATIONAL EM

Garth Dickinson, MD, University of Ottawa, Ottawa

RESIDENT ISSUES

Jonathan Davidow, MD, University of Alberta, Edmonton  
Jenn Carpenter, MD, Queen's University, Kingston, Ont.

MEDIA REVIEWS

Claude Topping, MD, Université Laval, Quebec City

WEB SITE

Steven J. Socransky, MD, Sudbury General Hospital, Sudbury, Ont.

Vol. 4, No. 1, January / janvier 2002

TABLE OF CONTENTS • TABLE DES MATIÈRES

LETTERS • COURRIER 3

Public access defibrillation, C. Vaillancourt. Propofol in the ED: Check your doses!, P. Sullivan; J. Ducharme. Paediatric CTAS, S. Bergeron, B. Bailey. The trainee in difficulty, B. Fleming. Alternate funding plans, J. Dreyer, H. Ovens, A. Affleck; T. Marshall. An apology to Dr. Nijssen-Jordan, M.J. Murray.

EM ADVANCES • PROGRÈS DE LA MU

Can peripheral venous blood gases replace arterial blood gases in emergency department patients?  
L.C.F. Rang, H.E. Murray, G.A. Wells, C.K. MacGougan 7

Inter-observer agreement using the Canadian Emergency Department Triage and Acuity Scale

D. Manos, D.A. Petrie, R.C. Beveridge, S. Walter, J. Ducharme 16

TOXICOLOGY • TOXICOLOGIE

Can emergency departments not afford to carry essential antidotes?

M.L.A. Sivilotti, J.S. Eisen, J.S. Lee, R.G. Peterson 23

Methanol and ethylene glycol poisoning: a case study and review of current literature

W.R. Henderson, J. Brubacher 34

CASE REPORT • OBSERVATIONS

Delayed recognition of esophageal intubation

K.C. Dittrich 41

CONTROVERSIES • CONTROVERSES

Ethics in the trenches: preparing for ethical challenges in the emergency department

M. Pauls, C. LeBlanc, S. Campbell 45

PROCEDURES IN EM • ACTES THÉRAPEUTIQUES EN MU

Lateral canthotomy and cantholysis: a simple, vision-saving procedure

G. McInnes, D.W. Howes 49

**EDITORIAL BOARD / CONSEIL DE RÉDACTION**

**Michael Howlett**, MD, Truro, NS  
**H. Mitchell Shulman**, MD, Montreal  
**Robert McGraw**, MD, and **Marco Sivilotti**, MD, Kingston, Ont.  
**Jason Frank**, MD, Toronto  
**Andrew Worster**, MD, Hamilton, Ont  
**Brian Holroyd**, MD, **Brian Rowe**, MD,  
and **Greta Cummings**, BScN, MEd, Edmonton  
**Jeffrey R. Brubacher**, MD, **Les Vertesi**, MD,  
and **Joe Finkler**, MD, Vancouver

**TRANSLATION / TRADUCTION**

**Danielle Séguin-Tétreault**, MTrad

**MARKETING AND ADVERTISING SALES / MARKETING ET PUBLICITÉ**

**Keith Health Care Inc.** info@keithhealthcare.com  
Toronto: 905 278-6700 or 800 661-5004; fax 905 278-4850  
Montréal: 514 624-6979 or 877 761-0447; fax 514 624-6707

The *Canadian Journal of Emergency Medicine (CJEM)* is owned by the Canadian Association of Emergency Physicians (CAEP) and printed by Dollco Printing, Ottawa.

**CAEP Head Office:** 1785 Alta Vista Dr., Ste. 104, Ottawa ON K1G 3Y6; tel 613 523-3343; fax 613 523-0190; cjem@caep.ca

**Editorial inquiries, submissions to CJEM, and all other correspondence:**

*Canadian Journal of Emergency Medicine*  
c/o Dr. Grant Innes  
Department of Emergency Medicine  
St. Paul's Hospital  
1081 Burrard St.  
Vancouver BC V6Z 1Y6  
tel 604 806-8980, fax 801 659-0455, ginnes@interchange.ubc.ca

Instructions for Authors, Service Information: see Table of Contents. Address changes or requests for permission to reproduce items in *CJEM*: contact Susan Norrington at the CAEP Head Office.

Publications mail agreement no. 0344505499. Return undeliverable copies to the CAEP Head Office. USPS periodical postage paid at Champlain, NY, and additional locations. ISSN 1481-8035.

We acknowledge the financial support of the Government of Canada, through the Canada Magazine Fund, toward our editorial costs.

© 2002 Canadian Association of Emergency Physicians  
Association canadienne des médecins d'urgence



All prescription drug advertisements have been cleared by the Pharmaceutical Advertising Advisory Board.

**PUBLISHER / ÉDITEUR**

Beginning in 2002 (Volume 4), *CJEM* will be published every 2 months (January, March, May, July, September and November). It is published for CAEP by the Canadian Medical Association, Ottawa. CAEP and the CMA assume no responsibility or liability for damages arising from any error or omission, or from the use of any information or advice contained in the journal, including articles, editorials, case reports, reviews, media reviews, letters and advertisements. All editorial matter in *CJEM* represents the opinions of the authors and not necessarily those of CAEP or the CMA.

**DIRECTOR / DIRECTEUR, PUBLICATIONS**

**Pat Rich**, BA, BJ

**ASSOCIATE DIRECTOR / DIRECTRICE ASSOCIÉE, PUBLICATIONS**

**Jill Rafuse**

**EDITOR / RÉDACTRICE, PUBLICATIONS**

**Jennifer E. Raiche**  
800 663-7336 x2114; fax 613 565-2382; jennifer.raiche@cma.ca

**PRODUCTION**

**Kathryn A. Freamo**  
**Nicole Barbeau, Carole Lalonde, Clara Walker**

**CLASSIFIED ADVERTISING / ANNONCES CLASSÉES**

**Beverly Kirkpatrick, Deborah Rodd**  
613 731-8610 x2127/2314; fax 613 565-7488; advertising@cma.ca

**DISPLAY ADVERTISING / ANNONCES PUBLICITAIRES**

**Nancy Pope**, 613 731-8610 x2111

**DIAGNOSTIC CHALLENGE • DÉFI DIAGNOSTIQUE**

An unwanted traveller

*J. Ryan, S. Ralph*

53

Answer

*J. Ryan, S. Ralph*

63

**HUMOUR AND HUMANITY • HUMOUR ET HUMANITÉ**

Authors' response to the Editor

*Author unknown*

54

**RESIDENT ISSUES • PRÉOCCUPATIONS DES RÉSIDENTS**

55

CAEP Residents' Section: new directions, *J. Davidow*.

Second Canadian EM Residents' Workshop: review, *J. Carpenter*.

Third Canadian EM Residents' Workshop: preview, *K. Irwin*.

**NEWS • NOUVELLES**

57

2001–2002 Canadian Association of Emergency Physicians Research Grant Competition, *E. Grafstein, B.H. Rowe, for the CAEP Research Committee and CAEP Research Consortium*.

**SERVICE INFORMATION**

48

**SERVICES**

Voir le [www.caep.ca/cjem](http://www.caep.ca/cjem)

**INSTRUCTIONS FOR AUTHORS**

59

(Newly revised. See also [www.caep.ca/cjem](http://www.caep.ca/cjem))

**DIRECTIVES À L'INTENTION DES AUTEURS**

Voir le [www.caep.ca/cjem](http://www.caep.ca/cjem)

**CALENDAR • CALENDRIER**

62

**CLASSIFIED ADVERTISING • ANNONCES CLASSÉES**

68

**ADVERTISERS' INDEX • INDEX DES ANNONCEURS**

72



**ABOUT THE COVER:**

Emergency Department, London Health Sciences Centre South Street Campus, London, Ont.

Photo: Dr. Scott Anderson